

PROGRAMACIÓN

OCTUBRE
NOVIEMBRE
DICIEMBRE
2012

www.valeycentrocultural.org

VALEY

Centro Cultural de Castrillón

Valey es un Centro Cultural que depende del Patronato Municipal de Actividades Culturales del Ayuntamiento de Castrillón, abierto para todos los públicos y dinámico, en el que se dan cita una gran variedad de expresiones artísticas. Es objetivo de Valey Centro Cultura hacer potenciar la creatividad de las personas y el progreso de la sociedad, mediante programas culturales que promuevan el conocimiento y la apreciación de las diferentes corrientes culturales, favoreciendo la igualdad y la diversidad. La programación cultural ofrece artes escénicas, música, cine, exposiciones y otras manifestaciones de la creación contemporánea.

Además, Valey Centro Cultural de Castrillón cuenta con un Teatro Auditorio, salas de reuniones, Sala Juvenil, Ludoteca, Centro de Recursos Digitales, Sala Polivalente y Salas de Exposiciones accesibles a todos los públicos.

El término valey responde al nombre que recibe la primera vía de trabajo abierta en la mina de Arnao en 1833 por Armand Nagel, como aparece en la documentación de la época. El empleo del término valey en la mina de Arnao se refleja en las cartas que se intercambian los primeros ingenieros, caso de la carta de Desoignie a Ferrer (1839), y en la documentación administrativa de la mina, quedando constancia en otros textos externos, como el redactado por González Lasala en 1847 tras su visita a la mina.

El término valey es sinónimo de la palabra francesa vallée y, muy probablemente, se refiere a la transcripción de la palabra que se utiliza en la región Valona en Bélgica. Con el término vallée se denomina una vía inclinada que conecta diferentes galerías en la mina, usándose a menudo para indicar una entrada de la mina excavada en diagonal, según refiere el profesor de la Universidad de Oviedo Antonio Niembro en su estudio filológico sobre la mina de Arnao.

El término se encuentra relacionado con el territorio, formando parte de la historia de la primera industrialización del Concejo. Por otra parte, al entender el término vinculado a una mina de carbón permite asociarlo a los objetivos del Centro Cultural relacionados con la energía, la creatividad, la universalidad y, por extensión, con el compromiso con la sociedad y la cultura contemporánea.

CENTRO DE RECURSOS DIGITALES

Entrada Gratuita

El CRD se ubica en la primera planta del Centro Cultural Valey en una superficie de 90 m². Cuenta con un moderno equipamiento tecnológico, dividido a su vez en dos áreas tecnológicas. Todo ello a disposición de los ciudadanos de forma gratuita.

En un área se ubica la sala abierta al público con 16 puestos con conexión a Internet de alta velocidad, ampliables hasta 28 si las necesidades lo demandan. Todos los ordenados del CRD permiten escoger, a la hora de arrancarlos, los siguientes los sistemas operativos: Windows 7, Linux Ubuntu y Mac OsX 10. Se cuenta con una impresoras láser multifunción. También se dispone de lectores de tarjetas de memoria, webcam y auriculares.

Se permite el acceso de menores de 16 años con autorización.

Otra área de CDR está destinada a la formación. En ella se impartirán cursos propios del CRD, se podrán seguir los cursos de teleformación ofertados a través del Aula Mentor, y también se llevaran a cabo las colaboraciones con asociaciones y distintos organismos que así nos lo soliciten.

Esta sala contará con una capacidad de 12 puestos informáticos y dispondrá de pizarra digital interactiva, que se ha revelado como una herramienta muy apreciada por profesores y alumnos en el proceso de aprendizaje. Esta sala se puede alquilar para la realización de cursos.

Aula Mentor

La creación del Aula Mentor ha supuesto un paso adelante en la apuesta por la formación, al poder ofrecer cursos avanzados de teleformación con titulaciones oficiales del Ministerio de Educación y Ciencia. El Aula Mentor se encuentra impulsada por la Consejería de Educación del Principado de Asturias.

El funcionamiento del Aula Mentor en Valey Centro Cultural está pensada para que el estudiante acuda a matricularse en el curso que elija, de coste variable según el mismo, con unos precios máximos de 24€ al mes, la matriculación mínima es de 2 meses. A partir de ese momento se le facilitará un nombre de usuario y la contraseña para acceder a la plataforma donde encontrará los apuntes y el temario y se le asignara un tutor online para que el alumno pueda plantearle todas las dudas que le surjan durante el curso, teniendo el tutor la obligación de contestar en un plazo máximo de 48 horas. Asimismo existe en la pagina web del Aula Mentor un calendario con la convocatoria de exámenes a los cuales el alumno se podrá presentar para obtener el título. El alumno tiene derecho a presentarse a dos convocatorias sin necesidad de renovar la matrícula.

Sala Juvenil

Entrada gratuita

La Sala Juvenil contará con un equipamiento, principalmente, enfocado a la diversión. En ella encontraremos todo tipo de entretenimiento y ocio digital. Podemos comenzar destacando la presencia de ordenadores de última generación, capaces de soportar los últimos lanzamientos del mercado de videojuegos para PC.

Aquí tiene cabida todo el mundo, desde los amantes de los simuladores deportivos, hasta los fanáticos de los juegos de acción, juegos de plataformas, de estrategia, deportivos, shooters, aventuras gráficas.... También encontraremos la posibilidad de jugar online, contra jugadores de todo el mundo o bien participando en torneos contra gente de la propia Sala Juvenil.

El apartado de consolas también está cuidado al detalle, contando con las tres consolas de última generación: la Wii, la Xbox 360 y la PS3. Todas ellas equipadas con los títulos más representativos de cada consola, y por supuesto con su correspondiente juego online, por si acabas con los rivales de la sala y quieres probar suerte en el resto del mundo.

El equipamiento de la sala se completa con varios juegos de mesa, televisión y zona de descanso. Horas y horas de diversión, con actividades pensadas por gente joven para la gente joven.

Horarios

Centro Cultural Valey:

De lunes a viernes de 9 a 22 horas y sábados de 11 a 14 horas y de 17 a 22 horas

Centro de Recursos Digitales:

De lunes a viernes de 10,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,30 horas

Sala de Exposiciones

De lunes a sábado de 11 a 14 horas y de 17 a 21 horas

Sala Juvenil:

De lunes a viernes de 17 a 21 horas y Sábados de 11 a 14 horas y de 17 a 21 horas

Límites Exposición híbrida

Artistas: María Castellanos, Laura Fernández, Lucía Morandeira, César Naves, Rocío Pinín, Jaime Rodríguez, Nacho Suárez y Alberto Valverde.

Comisario: María Castellanos y Jaime Rodríguez

Sala 2

Del 4 al 31 de Octubre



'Límites' surge a partir de que las fronteras físicas o psicológicas distorsionan la realidad. Esta teoría nos ha llevado a redefinir los diagramas y los esquemas como imprecisos. Podemos considerar que la escala y la idea de que algo delimitado, como un espacio, represente algo infinito como un micromundo, pues los límites convencionales son los principales elementos de distorsión. Desde aquí ha partido la búsqueda y el desarrollo de este trabajo, tratando de expresar la desaparición de estos límites marcados por las pautas y en los conceptos racionales. La obra híbrida nos presenta una constante reflexión sobre el imaginario geofísico y la capacidad del ser humano de representarse a sí mismo en un espacio intuitivo y a la vez, desinhibido.

Tejiendo palabras

4 de Octubre Valey

Centro Cultural

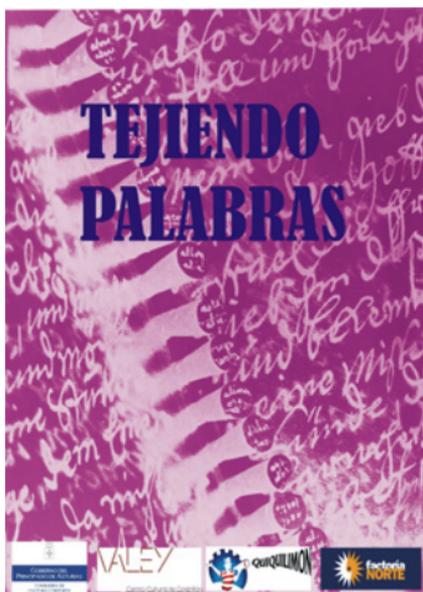
Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



9:30 y 11:30 h. - Taller. Estudiantes de ESO y Bachiller: Album ilustrado. Contar con los libros: contar a través de la Ilustración. Imparte de Juan Hernaz

19 h. - Mesa Redonda: LOS ÁMBITOS DE LA NARRACIÓN ORAL.

Planes de lectura del sistema educativo, experiencias desde el ámbito de la escritura. Experiencia de escritores y contadores, Experiencias del otro lado (narración oral inclusiva, para todo tipo de públicos). La programación de la narración oral



Tejiendo palabras

5 de Octubre Valey

Centro Cultural

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



18:00 h. – Cuentacuentos y Juegos tradicionales: con música de David Varela Lugar Plaza de Europa

19:30 h. – Teatro. Factoría Norte: Gatu y Trasgu.



1978/ 2008. NUBERU 30 años, yá llovió

Sala 1

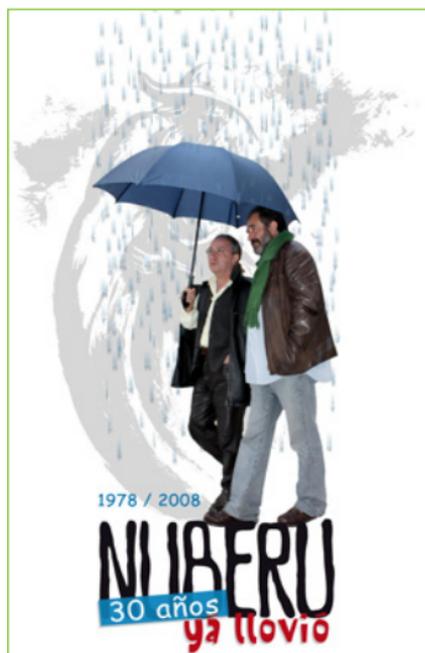
Del 5 al 31 de Octubre

YÁ LLOVIÓ:

TREINTA AÑOS D'HISTORIA

Por mucho que lloviera dende 1978, bien xuntos, treinta años caben nuna exposición. Eso ye l'enfotu de "Ya llovió. Treinta años de Nuberu": un repasu n'imáxenes y soníos a la trayectoria del grupu musical Nuberu por mor de la so despedida de los escenarios en 2008.

Pero l'amuesa ye tamién un recorriu per treinta años esenciales de la historia d'Asturies, nos que las canciones de Chus Pedro y Manolo pasaron de ser la banda sonora de la Transición a camudase en patrimoniu cultural. Una historia nel tiempu, y más p'allá.



Tejiendo palabras

6 de Octubre Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



De 12 a 14 h

Cuentos de Aquí, Historias de Allá: Producciones Quiquilimón

Hestories d'una Contapera:

Olga Cuervo

16:30 a 18:30 h

La Bruxa Llara: Factoría Norte

Cuentos de Bulgaria: Teatro Plus

De 18:30 a 20:30 h.

Taller de cuentos "¿Te lo inventas y lo contamos todos juntos?"

Clausura: "Celebrando el colorín colorado..."

Jorge Rodríguez Nortón

acompañado al piano por
Husan Park

6 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 9 euros

Venta de entradas en la taquilla
de Valey Centro Cultural el 6 de

Octubre de 17 horas hasta co-
mienzo de función y en [http://](http://www.valeycentrocultural.org)

www.valeycentrocultural.org

desde el 2 de Octubre

Patrocina:



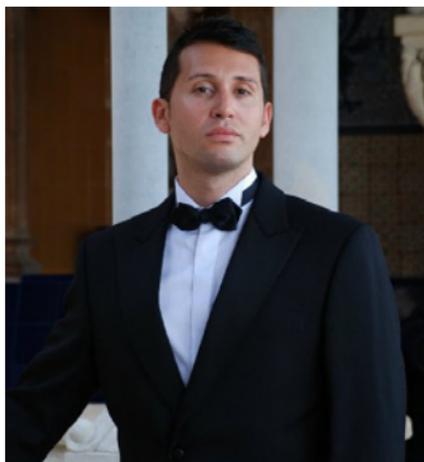
Jorge Rodríguez Nortón, tenor

Nacido en Asturias, comienza sus estudios musicales en la especialidad de piano. Es Licenciado en Música en la especialidad de Canto Lírico por el Conservatorio Superior Joaquín Rodrigo de Valencia y "Técnico Superior de Artes Plásticas y Diseño" por la Escuela Superior de Arte de Oviedo.

Obtiene el tercer premio en el Concurso Internacional de Canto Ciudad de Logroño en 2010.

Ha participado en diversas producciones de Zarzuela en El Huesped del Sevillano, La Gran Vía, Agua azucarillos y aguardiente, Pan y Toros, La del mano-

jo de rosas, La Corte de Faraón, y la antología "Nos queda la Zarzuela", con directores de escena como Emilio Sagi, Etevlino Vázquez, Gustavo Tambascio, Lluís Pascual, Gustavo Moral y los directores musicales Miguel Roa, Miquel Ortega, Jose Miguel Perez-Sierra, Virginia Martínez, Alvaro Albiach y de ópera "Zeffirino" en Viaggio a Reims, el "Maestro di ballo" de Manon Lescaut, "Steuerman" de Tristan und Isolde, "Bastian" en Bastian und Bastienne, "Gartxoli" en La Filla del Rey Barbut, así como el espectáculo "Ópera para todos", dirigido por Alfred Kirchner, Daniel Slater, Jaime Martorell, Susana Gómez, Mariame Clément en la parte escénica y Alvaro Albiach, Josep Vicent, Elena Herrera, Maximiano Valdés y Paolo Arrivabeni en la musical. Todo ello en teatros como el Teatro Campoamor de Oviedo, Teatro Arriaga de Bilbao, Principal de Castellón, Palau de la Música de Valencia, Teatro de la Ópera de Laussane, Auditorio de Castellón, Auditorio Valey de Castrillón...



Ha formado parte de los talleres de Ópera del Conservatorio Superior de Valencia interpretando fragmentos de los roles de "Fritz" (L' amico Fritz), "Fausto" (Mefistofele) y "Lensky" (Eugene Oneguine) estos dos últimos representados en el Palau de la Música de Valencia.

Estrena "Añoranzas" del compositor J.Casimiro en el Auditorio Príncipe Felipe de Oviedo, Teatro Jovellanos de Gijón y Casa de cultura de Avilés.

Ha cantado para diversas temporadas de concierto, como la del Gran Teatro de Elche interpretando el Rol de "Uriel" de la Creación de Haydn con la Orquesta Filarmonica de la Universidad de Valencia dirigido por Cristóbal Soler así como en diversas producciones educativas para niños.

Es invitado a la temporada de conciertos del Teatro Campoamor para el "En torno a Rossini", la temporada del Auditorio de Zaragoza (Sala Mozart) donde interpreta el "Intende Voci" y la "Misa en Sol", de F.Schubert y el "IV ciclo de música sacra" de Almería con la misa Brevis kv275 de Mozart. En el Auditorio de León, junto al coro Ángel Barja y la orquesta de la Universidad de Málaga realizan la "Choral Fantasie" de Beethoven, y recientemente realiza "El Barberillo de Lavapiés" junto con el coro y orquesta de la Radio Televisión Española, con Alvaro Albiach a la batuta.

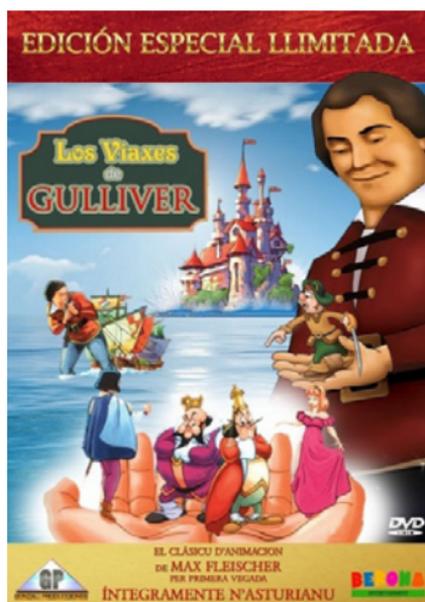
Próximamente acudirá de nuevo al Teatro Campoamor a estrenar "La Corte de Faraón" en el papel del Casto José.

Programa

En la primera interpretará el ciclo "Les nuits d'Éte" de Berlioz y en una segunda parte el ciclo de canciones españolas de Halfter "Marinero en Tierra" y una selección de Romanzas de Zarzuela.

Cine Infantil

Los viaxes de Gulliver
9 de octubre 11,30 horas
Valey Teatro
Collabora:



El barcu nel que viaxa Gulliver naufraga y la mar arrástralu a la costa del país de Lilliput, un llugar habitáu por unos homucos

perpequeños. Al desconsonar, Gulliver descubre que ye prisioneru d'estos entrañables seres. Por embargu, cuando la princesa de Lilliput y el príncipe d'un reinu vecín tán a piques de casar, entama una absurda guerra ente damos pueblos y Gulliver tendrá d'usar el so inxeniu pa salvar la ceremonia.

Las Nieves del Kilimanjaro

Director: Robert Guédiguian

10 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2,50 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el

10 de Octubre de 19 horas

hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org>

desde el 8 de Octubre



A pesar de haberse quedado sin trabajo, Michel es feliz con Marie-Claire. Hace 30 años que se aman. Sus hijos y sus nietos les miman. Tienen muy buenos

amigos. Se enorgullecen de sus combates políticos y sindicales. Sus conciencias son tan transparentes como sus miradas. Pero su felicidad se hará pedazos al igual que su ventanal, cuando dos hombres armados y enmascarados les agreden, les arrancan sus anillos de boda y huyen con sus tarjetas de crédito.

Teatro para escolares

Producciones Quiquilimon

Una luna entre dos casas de

Suzanne Lebeau

Circuito de Teatro Asturiano

Recomendado para niños y

niñas a partir de 4 años

11 de Octubre 11,30 horas

Valey Teatro

Entrada: 1 euros

Patrocina:



“Una luna entre dos casas” nos cuenta la historia de dos personajes cuyos caracteres distan mucho de parecerse.

Uno de ellos es Taciturno, siempre aislado en su mundo, jugando con la música que sólo él parece escuchar. El otro es Pluma, siempre en constante movimiento y poseedor de una gran curiosidad por todo aquello que le rodea.

Solo cuando Taciturno y Pluma encuentran poco a poco apoyo

FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA

Autora: Suzanne Lebeau

Dirección	Antonio Sarrió
Intérpretes	Sheila Montes y Rosa Garnacho
Música Original	Pedro Vigíl y Mar Álvarez (Músicadesastre)
Diseño de Iluminación	Christophe Joubert y Antonio Sarrió
Técnico de Iluminación y Sonido	Christophe Joubert
Diseño Gráfico	Mónica Monge
Espacio Escénico	Nuria Trabanco
Vestuario	Azucena Rico
Producción	Chus Casado
Fotografía	Juanjo Arias

el uno al otro pueden superar sus miedos, entendiendo que en circunstancias difíciles dos personas pueden acercarse con el objetivo de solucionar juntos un problema, y quizá, por qué no, iniciar una amistad.



Los Tres Sonos de Manolo El de Nuberu

13 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 8 euros

Venta de entradas en la taquilla
de Valey Centro Cultural el

13 de Octubre de 17 horas

hasta comienzo de función y en
<http://www.valeycentrocultural>.

org desde el 2 de Octubre

Patrocina:



Tres puntos de apoyo son capaces de sostener una superficie plana. Así cree, el músico Manolo Peñayos, que está formada su personalidad musical, de ahí el título de este espectáculo que recorrerá, a través de su repertorio Los tres sonos:

1- Música contemporánea. Proyección del corto "Sonidos en el fondo de un acuario". Imágenes del Acuario de Xixón con la banda sonora original de Manolo Peñayos.

2- Canciones de autor: Repaso por el repertorio de su primer CD "Palabras de loco".

3- Cancios de la tierra y de Nuberu.

Músicos:
Cesar Blanco (piano y voces).
Carlos (batería)
Alejandro (bajo).
Cristina (Voces).

Manolo Peñayos nace en El Entrego en el año 1956. A los nueve años comienza a estudiar guitarra de la mano del maestro Victor. Forma parte de la Rondalla de El Entrego y crea su primer grupo "Los Halcones" cantando canciones populares y compone su primera canción "Minero cuando bajas a la mina".



Forma parte del coro de la Iglesia donde interpreta canciones de Peter Seger, Joan Baez, Juaquin Diaz, etc. Con 14 años acompaña a Daniel Escudero, canciones de Joan Manuel Serrat, Albano, etc. ganando el concurso de música popular de Mieres en el año 1971.

Crea el grupo "Los amigos de la tortilla", interpretando canciones de folk Americano y Astur. Leonar cohen, Paco Ibañez, Violeta Parra, José Larralde, Bob Dylan, Quilapayún, Rolling Ston, etc.

Colabora en la creación del grupo cultural Camaretá en 1975. Actúa junto a Jesus Pedro en el "VI Dia de la Cultura" del año

1976. Graba su primer disco "Asturies ayeri y güei", como Nuberu en el año 1978, de la mano de Victor Manuel, como productor. En 1980 graba "Atiendi Asturias". En 1981 "Cancios d'un país". De 1991 a 1983 se distancia de la formación como Nuberu y se dedica a las variedades en los grupos Nickel, Super Star Combo, etc. En 1991 regresa junto a Chus Pedro, como Nuberu, en el Teatro Campoamor, con la grabación en directo del trabajo "Como tũ yes". En 1993 graba "Agua de la fonte clara". Nuberu. En 1994 graba "El árbol de Navidà". Nuberu. Colabora en el CD "Tributo a Stukas". "Concierto de Asturias". En el 2010 Graba su primer CD en solitario "Palabras de loco" basado en el pensamiento del dramaturgo francés Antonin Artaud.

34-45. 10 Asturianos nel exiliu francés

Documental de
Alberto Vázquez García
17 de Octubre 20 horas
Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

A través de los testimonios de 10 asturianos, recorreremos los repetidos exilios en suelo francés, teniendo como punto de partida la derrota de la Revolución de 1934, pasando por la caída de Asturias en 1937 y la de Cataluña de 1939. A partir de 1939 asistimos al paso de estos hombres y mujeres, apátridas según Franco y Hitler, por los campos de concen-

tración franceses, los campos de exterminio alemanes, su importante participación en La Resistencia, la División Leclerc o el maquis francés hasta la victoria final sobre los nazis. Después vendrían las invasiones pirenaicas con el objeto de forzar a las potencias aliadas a cumplir su promesa de expulsar a Franco y la operación Bolero-Paprika contra el activismo antifraquista en Francia.

No se acepta el término "Guerra Civil Española" sino el término "Guerra Antifascista Mundial". Todos ellos, octogenarios y no-nagenarios considerados héroes por las instituciones francesas, no volverán a ser españoles mientras se les obligue a jurar fidelidad a un rey...

Teatro Contraste

El florido Pensil

Teatro Amateur

19 de Octubre 20 horas Valey

Teatro

Entradas: 4 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el

19 de Octubre de 17 horas

hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 2 de Octubre

Patrocina:



"El Florido Pensil" es un reflejo, en clave de humor, de la educación de varias generaciones de españoles de la posguerra, entre

las décadas de los cuarenta a los sesenta en la que se desarrolla la acción. La obra, basada en el libro homónimo de Andrés Sopeña, narra la infancia del autor, cómo era su quehacer diario en la escuela y en el pueblo, con especial énfasis en el sistema educativo nacional-católico. Con una gracia y un humor irresistible, Sopeña adulto evoca, desde el presente, sus recuerdos de entonces: la escuela cotidiana, la radio local, los tebeos de Roberto Alcazar, el cine de los jueves con Franco inaugurando pantanos y "Yon Güein" persiguiendo y matando indios. A través de la mirada infantil de unos niños se descubre -con una eficaz comicidad no exenta de ironía- una manera de entender el mundo, la sociedad y una España "de glorias florido pensil", tal y como se cantaba en el himno nacional de aquellos años.

Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón

Concierto mensual

20 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



El Arte de Amar

Director: Emmanuel Mouret

24 de Octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2,50 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 24 de Octubre de 19 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 22 de Octubre



El arte de amar es una comedia romántica dirigida por el polifacético Emmanuel Mouret donde cuenta con algunos de los mejores actores de su país, como François Cluzet (Intocable). la musa de Robert Guediguian Ariane Ascaride, Julie Depardieu (Largo domingo de noviazgo) o Judith Grodèche (Una casa de locos). Cinco historias centradas en el amor, la búsqueda del amor y del ser amado. Historias cruzadas que interseccionan por azar y que provocan diferentes conflictos emocionales en una serie de personajes al borde de la crisis sentimental, la infidelidad y la necesidad de sentirse deseado.

Teatro para escolares

El callejón del gato
Semillas de cardamomo
Circuito de Teatro Asturiano
Recomendado para niños y niñas entre 6 y 12 años
25 de Octubre 12 horas
Valey Teatro
Entradas: 1 euro

Patrocina:



Violeta, distinguida cortesana parisense, se enamora de Alfredo Germont, con el cual se va a vivir a una quinta próxima a París. El padre de Alfredo intenta que su hijo vuelva a la vida ordenada, y convencido de que el amor puede más que su autoridad, se humilla y va a rogar a la amada de su hijo que termine aquellas relaciones que tanto perjudican a Alfredo. Violeta convence al anciano de la sinceridad de su amor y sacrificándolo por el bien de su amado, se va de la casa y deja escrita una carta frívola y cruel. Alfredo, herido por el desengaño y picado por los celos, ofende grave y públicamente a Violeta, entonces su padre le explica lo sucedido y la grandeza del amor de ésta.



Alfredo va a ver a Violeta para pedirle perdón. Violeta está muy enferma y sólo le quedan unas pocas horas de vida. En éstas, ambos recuerdan la época buena de su amor y Violeta muere. El gran éxito de esta ópera reside en la belleza constante de la es-

critura vocal, especialmente para el papel de Violeta. Verdi describe lo que será la esencia misma del drama y anticipa su conclusión; como contrapunto a una orquestación brillante que evoca la vida frívola y ociosa de la heroína, aparecen los dos temas mayores de la obra, el del amor y, sobre todo, el de la muerte.

La niña Estrella sale a hacer un recado en el día de su cumpleaños y por el camino vivirá una emocionante aventura que le permitirá viajar a remotos lugares de la mano de unos misteriosos personajes.

A través de la curiosidad de Estrella, se abordan temas relacionados con el conocimiento del medio.

La obra desarrolla valores como la amistad y la colaboración para la superación de obstáculos.

Intérpretes

ANA MORÁN

ANA EVA GUERRA

MOISÉS GONZÁLEZ

Vestuario

ANA EVA GUERRA y

PILAR GONZÁLEZ

Escenografía y objetos

MARINO VILLA y

EL CALLEJÓN DEL GATO

Iluminación

ALBERTO ORTIZ

Dramaturgia y dirección

ANA EVA GUERRA y

MOISÉS GONZÁLEZ

Producción

EL CALLEJÓN DEL

GATO PRODUCCIONES S.L.

www.elcallejondelgato.es

Mesa redonda de Doblaxe Asturianu

Previamente se proyectará la película *McLintock* en asturianu
25 de Octubre 19 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo



George Washington McIntock (Jhon Wayne), ye un terrateniente d'Arizona con unos caducos principios basaos na rudez y el machismu, y que tarrez la llegada de colonos. Al empar, produzse la vuelta de la so muyer, Kate (Maureen O'Hara), que lu dexara por nun soportar les costumes del oeste y agora torna col enfotu de llevar a la so fía a un sitiu más civilizáu. A partir d'esi momentu, van asocedese les engarradielles ente dambos, lo que va provocar situaciones cómiques, agravaes pola contratación d'una nueva y guapa cocinera na hacienda (Ivonne de Carlo).

Cánovas, Adolfo y Guzmán

27 de octubre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 12 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 27 de Octubre de 17 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural>. org desde el 2 de Octubre



Cánovas, Adolfo y Guzmán, regresan a Asturias, para ofrecernos las grandes canciones de su repertorio. Siendo en sus comienzos un cuarteto, -Rodrigo abandonó el grupo hace unos años- también conocidos por sus siglas, CRAG, es un cuarteto español de música pop, intermitentemente en activo desde los años 1970, formado por los músicos Juan Robles Cánovas, Rodrigo García, Adolfo Rodríguez y José María Guzmán. Los cuatro juntos han publicado solamente tres elepés y, aunque en su momento no tuvieron prácticamente éxito, ni de público ni de crítica, con el tiempo han sido reivindicados por su música, sus letras y sus armonías vocales y han sido comparados con la banda estadounidense Crosby, Still, Nash and Young, hasta el punto de que su elepé Señora azul está consi-

derado uno de los mejores de la historia del pop español.

Los cuatro componentes del grupo se unieron en 1974 provenientes de otras bandas que ya habían tenido éxito: Cánovas había sido el batería de la banda de rock progresivo Módulos y del grupo Franklin; Rodrigo provenía de Los Pekenikes; Adolfo había sido vocalista y guitarrista de Los Íberos; y Guzmán, junto con Rodrigo y los hermanos José y Manuel Marfín, habían pertenecido al grupo Solera, que el año anterior había grabado su único disco, llamado como el grupo.

El mismo año de su formación el grupo sacó su primer elepé, Señora Azul, con la compañía discográfica Hispavox y producido por Rafael Trabucchelli. El disco incluía los temas Señora azul, Sólo pienso en ti, con un elegante arreglo orquestal, Carrusel, en el que destaca el uso del sintetizador, El río, Don Samuel Jazmín, Si pudieras ver, Nuestro problema, Buscando una solución, Supremo director, María y Amaranta, una historia sobre una relación lésbica y El vividor.

Señora azul, que se ha convertido en el tema más conocido de CRAG, ha tenido varias interpretaciones. Según algunos era una crítica contra el franquismo y, más concretamente, contra la censura imperante en aquellos años, aunque los integrantes del grupo desmintieron este punto y señalaron que el tema estaba dedicado a los críticos musicales.

El disco apenas tuvo éxito en su época pero su influencia no ha hecho sino crecer con los años. La revista especializada Rockdelux lo situó en 2004 en el puesto número 11 entre «Los mejores 100 discos españoles del siglo XX».

En 1994, Rodrigo, Adolfo y Guzmán, sin Cánovas, publicaron un nuevo disco, Rodrigo, Adolfo y Guzmán.

El 28 de junio de 2005 se presentó, con el nombre de Gran Reserva 30 años, un disco recopilatorio del grupo en la sala Manuel de Falla de la Sociedad General de Autores y Editores, en Madrid. El trabajo incluía un CD con la reedición de Señora azul; otro con los mejores temas de sus otros discos, una maqueta inédita de 1978, y temas de los grupos Solera, Los Pekenikes, Los Íberos, Módulos y Cadillac; y un DVD con sus escasas apariciones televisivas y un pequeño documental sobre el grupo. Durante la presentación, los cuatro músicos interpretaron los temas Los blues, Sólo pienso en ti, Señora azul y Queridos compañeros.

El 6 de octubre de ese mismo año, el cuarteto dio en la Sala Galileo Galilei de Madrid su primer concierto público en treinta años, en un acto organizado a través de la Fundación Autor por la SGAE, dentro de la VII Semana de Autor. Posteriormente, los días 13 y 14 de diciembre, en una pequeña gira, actuaron en el Teatro del Mercado de Zaragoza y en el Teatro del Matadero de Huesca.

Compañía de Opera Internacional de Concerlírca, en colaboración con el Teatro de Opera Nacional de Odessa

LA TRAVIATA

110 artistas, orquesta, coro y solistas internacionales.

Subtítulos en castellano.

1 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: Patio de butacas: 35

euros. Palcos: 30 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 1

de Noviembre de 17 horas

hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 2 de Octubre

Patrocina:



LA TRAVIATA de Giuseppe Verdi

LA TRAVIATA, ópera en tres actos de Giuseppe Verdi. El texto de la obra es de Francesco Maria Piave y está basada en la novela de Alexandre Dumas (hijo) La dama de las camelias. Fue estrenada en el teatro La Fenice de Venecia en 1853.



Violeta, distinguida cortesana parisiense, se enamora de Alfredo Germont, con el cual se va a vivir a una quinta próxima a París. El padre de Alfredo intenta que su hijo vuelva a la vida ordenada, y convencido de que el amor puede más que su autoridad, se humilla y va a rogar a la amada de su hijo que termine aquellas relaciones que tanto perjudican a Alfredo. Violeta convence al anciano de la sinceridad de su amor y sacrificándolo por el bien de su amado, se va de la casa y deja escrita una carta frívola y cruel. Alfredo, herido por el desengaño y picado por los celos, ofende grave y públicamente a Violeta, entonces su padre le explica lo sucedido y la grandeza del amor de ésta. Alfredo va a ver a Violeta para pedirle perdón. Violeta está muy enferma y sólo le quedan unas pocas horas de vida. En éstas, ambos recuerdan la época buena de su amor y Violeta muere.



El gran éxito de esta ópera reside en la belleza constante de la escritura vocal, especialmente para el papel de Violeta. Verdi describe lo que será la esencia misma del drama y anticipa su conclusión; como contrapunto a una orquestación brillante que evoca la vida

frívola y ociosa de la heroína, aparecen los dos temas mayores de la obra, el del amor y, sobre todo, el de la muerte.

¿Quieres que te lo cuente otra vez ...?

Olga Cuervo

Taller para niños y niñas de 6 a 10 años

3 de Noviembre 12 horas

Sala de ensayos

Inscripción gratuita en Información de Valey Centro Cultural del 22 de octubre al 2 de Noviembre. Número de plazas limitadas



En éste taller, los alumnos crearán, bajo las indicaciones de la actriz-monitora, su propia historia. Para ello, la sesión se dividirá en tres partes:

- En la primera, se narrará una historia para que descubran sus partes: INICIO, NUDO Y DESENLACE.
- En la segunda, serán ellos los creadores de su narración.
- En la tercera, y última parte, representaremos las historias que nos dé tiempo.

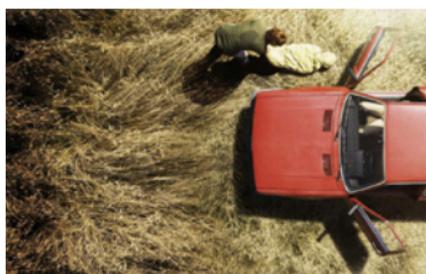
Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón

Coro Amigos de Sabugo de Avilés y Coro del Centro Asturiano de Avilés

3 de Noviembre 20 horas
Valey Teatro
Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

Silencio de Hielo

7 de Noviembre 20 horas
Valey Teatro
Entradas: 2,50 euros
Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 7 de Noviembre de 19 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 16 de Octubre



Se han citado películas como El cebo (Ladislao Vajda) o la obra maestra de Fritz Lang M. El vampiro de Dusseldorf para dar las claves de este intrigante e hipnótico thriller que se sitúa en la estela del exitoso género de novela policíaca de origen nórdico. Basada en la novela Silence de Jan Costin Wagner, Baran Do Odar sitúa el filme en un pequeño y acomodado pueblo donde aparentemente nunca pasa nada. Sin embargo el hallazgo de una bicicleta abandonada y la desaparición de una niña, hace recordar un crimen no resuelto cometido veintitrés años atrás. Para el oficial retirado Krischian ambos casos parecen estar conectados.

Teatro para escolares

Konjuro Teatro
El pequeño peste: historia pestilente de un gato apestoso" de Jorge Moreno
Circuito de Teatro Asturiano
Recomendado para niños y niñas entre 6 y 12 años
Entradas: 1 euro
8 de Noviembre 12 horas
Valey Teatro

Peste caza ratones, como cualquier gato. Peste tiene bigotes, como cualquier gato. Pero Peste no es un gato cualquiera: Peste apesta. ¡No hay quien se le acerque! Tan sólo su eterna compañera, la Luna, parece tolerar de buen grado el fétido aroma de nuestro gatito.



Montaje galardonado en los III PREMIOS "OH!" DE LAS ARTES ESCÉNICAS DE ASTURIAS en la categoría de Mejor Indumentaria o Caracterización (Anabel González).

FICHA TÉCNICA

Dirección: Jorge Moreno.
Intérpretes: Cristina Cillero y Sonia Vázquez.

Marcos Arroyo

La agonía del destierro

Premio Astragal 2011

Con la colaboración del Servicio de Juventud del Principado de Asturias

Sala 1

Del 8 de Noviembre al 10 de Diciembre

CON LA COLABORACIÓN DE:

- Consejería de Presidencia
- Dirección General del Instituto Asturiano de la Mujer y Políticas de Juventud
- Consejo de la Mucedá de Xixón
- Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular de Gijón

“La agonía del destierro” explora a través de la fotografía y el video las nociones freudianas sobre el subconsciente.



De las fotografías que podemos ver surgen personajes que parecen atrapados en un espacio claustrofóbico, minúsculo, pero al mismo tiempo ausente: no so-

mos capaces de saber dónde se encuentran.

A modo de catarsis los espectadores se sumergen en su propio “Yo”, en un subconsciente privado y encuentran en cada escena una parte íntima de su vida, un espacio personal donde todos vivimos atrapados por algo.

“La agonía del destierro” es una exposición sobre el temor interno y privado de cada uno; una reflexión sobre el miedo en la sociedad actual: ¿a qué tenemos miedo? ¿nos sentimos atrapados? ¿de qué nos escondemos?.

Rotura la Compañía

Protagonizo

Ester Bellver

9 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 8 euros

Subvención a la gira del Ministerio de Cultura

La entrada tendrá validez para la función del día 10

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 9

de Noviembre de 17 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 2 de Octubre

Una actriz contempla extrañada su imagen frente al espejo del camerino. En él se le irán apareciendo, como en una película, los diferentes escenarios transitados en su vida, reviviendo con ello los papeles representados en el teatro y en la revista de los años 80, género en el que debutó como

artista. De la laguna de su memoria resurgen escenas y recuerdos de su infancia: la niña que fue. Ilusiones y desilusiones desfilarán como pasos de Semana Santa. Amores y desamores van conformando un vía crucis que le harán desembocar en un Juicio final. Contemplar con asombro el resentimiento, los miedos, el éxito y fracaso del personaje que representa su vida y las múltiples caras que ha interpretado en la escena le hacen poner en cuestión su propia identidad. La actriz, enfrentada a si misma sospecha, "esa no soy yo". Una rotura del espejo en mil pedazos, en mil caritas, anuncia su 'última representación'

Que se ha dicho del espectáculo:

"Inteligente, doloroso, salpicado de humor lúcido. Un texto e interpretación que paraliza antes de que uno se pregunte de dónde sale esta talento". Rosana Torres. El País.

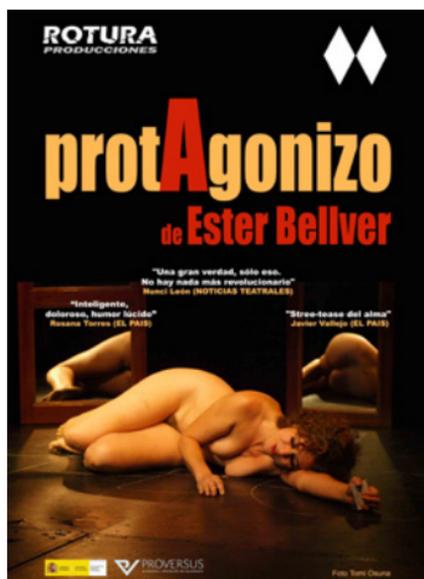
"Ester Bellver es un pedazo de cómica, con fuerza y talento por arrobos. No hay que perder de

vista a esta actriz". Marcos Ordóñez. Babelia. El País.

"Inteligente, doloroso, salpicado de humor lúcido. Un texto es una interpretación que paraliza antes de que uno se pregunte de donde sale esta talento" Rosana Torres. El País

"Un insólito teatro personal de relato". Pepe Henríquez. Guía del Ocio. "Texto valiente y gran interpretación". Julio Castro. República Cultural.

"Una gran verdad, sólo eso. No hay nada más revolucionario". Nunci de León. Noticias Teatrales



FICHA ARTÍSTICA

LA ACTRIZ PROTA-AGONIZANTE	Ester Bellver
DRAMATURGIA y DIRECCIÓN	Ester Bellver
ESCENOGRAFÍA	Ester Bellver
CARPINTERÍA	Jose Ramón Salguero
DISEÑO DE ILUMINACIÓN	Juan Gómez-Cornejo
TÉCNICO LUCES:	Rosa Herrera
FOTOGRAFÍA	Tomi Osuna / Bocho
PRODUCCION	Producciones
DISTRIBUCIÓN PROVERSUS	

César Ripoll Dono

Huecos

Sala 2

Del 9 al 29 de Noviembre

Los huecos son espacios vacíos que se encuentran en el interior de infinitos objetos y materiales, que existen en todos los lugares según vamos contemplamos el territorio y la sociedad que nos rodea.



El tiempo, el hombre y la naturaleza llenan ese espacio o no (agua, polvo, animales, hojas, luz,...) de tal forma que serán esos huecos, como cuencos, los transformados en lugares atractivos, singulares y personales.

Es la atracción entre dos fuerzas, la humana y la que proviene de la naturaleza, la que genera multitud de espacios, entre los diversos individuos y territorios habitados; estas fuerzas se complementan con un desarrollo paralelo y plural finalizando en las propias piezas de la muestra.

En el ámbito filosófico encontramos matices sobre el hueco, ¿es un espacio creado a propósito, con alguna finalidad? o ¿fue algo casual provocado sin intención para que exista sin ningún aprovechamiento?.

Con la observación y análisis de los diferentes huecos de esta propuesta, -jugando con la geometría o no-, definimos e interpretamos los diferentes huecos que nos encontramos en nuestro recorrido por la vida, que pueden ser físicos o simplemente existir en nuestra mente.

La experimentación plástica nos introduce en la búsqueda y desarrollo de nuevos espacios de intervención artística. En este proyecto, el uso de infinitos materiales y técnicas marca las huellas que se deben seguir para contemplar las obras solas, en mezcla o en su conjunto.

Rotura la Compañía

Todos a la una

Ester Bellver

10 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el 10

de Noviembre de 17 horas

hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org>

desde el 2 de Octubre

Subvención a la producción de

la Consejería de Cultura de la

Comunidad de Madrid

Desde la soledad de una única voz en escena, Ester Bellver da voz a varios de los personajes que aún duermen entre las hojas de los libros esperando a que alguien les saque a bailar a la pista de un escenario teatral. Una misma, la que no es una,

las cosas, los recuerdos, el amor, el paso del tiempo, la muerte, el extrañamiento, la pérdida..., se dejan hablar sobre la escena a través de una selección de textos de diversa índole (poesías, escenas dramáticas, cuentos, romances...) extraídos de la obra de Agustín García Calvo (Premio Nacional de Literatura Dramática 1999) escogidos e interpretados por Ester Bellver.



Esther Bellver empezó a formarse a los 12 años en diferentes disciplinas de danza; clásica, jazz, contemporáneo, claqué, tango..., de los 17 a los 23 trabaja como bailarina en las revistas musicales que ocupaban por aquel entonces los escenarios de Madrid. A los 24 empieza su carrera como actriz. Ha estudiado en la ESCUELA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO que creó Adolfo Marsillac especializada en el teatro del Siglo de Oro español. Forma

parte de la primera promoción de actores del TEATRO DE LA ABADÍA, proyecto dirigido por José Luis Gómez, donde permanece seis años en los que estudia las técnicas Chejov y Lecoq de interpretación con diferentes maestros y participa en diversos espectáculos.

Posteriormente va a Londres a estudiar dos años en ÉCOLE PHILLIPE GAULIER, con quien descubre el clown y los bufones. Siguiendo su interés por el clown cursa la ESCUELA INTERNACIONAL DE CLOWN ERIC DE BONT en Ibiza, y realiza talleres con Jango Edwards, Fraser Hooper, Jerry Flanagan y Mick Barnfather. Maestros de importancia en su formación han sido Inés Rivadeneira en canto y Agustín García Calvo en ritmo y prosodia.

El Amigo de mi Hermana

Directora: Lynn Shelton

14 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2,50 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 14 de Noviembre de 19 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 12 de Noviembre

Hace tres años, la comedia generacional de bajo presupuesto Humpday obtuvo un gran éxito en el circuito de los festivales más prestigiosos del mundo. Ahora, Lynn Shelton regresa poniendo en juego conflictos emocionales y amistades peligrosas. Jack es un cuarentón que no levanta

cabeza desde que su hermano murió hace un año y decide aceptar la invitación de su mejor amiga, Iris, y pasar una semana de recogimiento en la apartada casa familiar de esta. Al llegar al lugar, Jack descubre que la hermana de Iris, Hannah, ha tenido la misma idea y ambos acaban pasando una comprometedoramente juntos. Iris aparece sin avisar a la mañana siguiente.



Mariel Martínez & "La Porteña Tango Trío"

17 de Noviembre 20 horas
Valey Teatro

Entradas: 11 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 17 de Noviembre de 17 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 3 de Octubre
Patrocina:



Un Placer es el título de nuestro nuevo espectáculo de tango al más puro estilo argentino, que nos propone un recorrido desde un pasado remoto, en los orígenes

de aquellos viejos tangos que, nacidos en los puertos y crecidos en los suburbios de un lejano Buenos Aires, llegaron hasta la actualidad haciendo un largo viaje y recorriendo el mundo. Un viaje donde destaca el baile y el canto por los primeros tangos y valsecitos criollos de Arolas o Villoldo hasta la música del último gran genio del género, Astor Piazzolla.



Sobre una idea del guitarrista Alejandro Picciano, con Fernando Giardini en el bandoneón y Federico Peuvrel en el piano, forman un sólido trío, que nos presenta unas magníficas variaciones sobre los grandes clásicos del estilo, y evocadores guiños a los grandes duetos del género.

Acompañados por la gran cantante Mariel Martínez, y con unas bellas pinceladas de baile a cargo de Fernando y Valeria, este potente trío, nacido a la vieja usanza, recupera el antiguo espíritu de hacer tango por el mero placer de divertirse, haciendo

una música galante, que nunca dejó de ser aquella música popular germinada hace más de un siglo en los arrabales porteños.

Deep Blue Sea

21 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2,50 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 21 de Noviembre de 19 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 19 de Noviembre



Hester Collyer lleva una vida privilegiada en la década de 1950 en Londres como la hermosa esposa de un juez del Tribunal Supremo, Sir William Collyer. Para asombro de todos los que la rodean, deja a su marido para irse a vivir con el joven ex piloto de la RAF Freddie Page, del cual se ha enamorado apasionadamente.

Teatro para escolares

Teatro del cuervo

Un lugar en tu corazón

Circuito de Teatro Asturiano

Recomendado para niños y niñas a partir de 6 años

22 de Noviembre 12 horas

Valey Teatro

Patrocina:



“En el siglo XIX vivió en Irlanda uno de los hombres más geniales y desconocidos de la historia. Se llamaba Lui Pompé, casi nadie le conoció. Su nombre ha caído en el olvido. Porque su genio y su única ambición se limitaba a un terreno que no deja huella en la historia: el efímero mundo de las pompas de jabón... Esta es su historia.”



FICHA ARTÍSTICA

Autor y Director: Sergio Gayol

Reparto: Lui Pompé:

Jose Luis Lago

Estrella: Leila Osman

Producción y Distribución:

Lorena Cortes

Diseño de Iluminación:

Christophe Joubert

Diseño Grá-co e Ilustraciones:

Laura Asensio

Vestuario: Azucena Rico

Espacio escénico:

Sergio Gayol / Lorena Cortes

Realización escenografía:

Disparatario

Arreglos musicales:

Fernando Arias

Voz en Off: Javier Crespo

Teatro Margen

Fando y Lis

Circuito de Teatro Asturiano

24 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 5 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el 24

de Noviembre de 17 horas

hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org>

desde el 1 de Octubre

Patrocina:



Fando y Lis es ficción. Una tragedia escrita por Fernando Arrabal en los años 50 donde se habla de incomunicación, soledad, dependencia y sobre todo de violencia de género.

60 años después los medios de comunicación nos despiertan

casi todas las mañanas con la muerte de una mujer a manos de su ex-marido, novio, amante... Esta tragedia, sí es real.



Lis al inicio del espectáculo dice "Yo me moriré y nadie se acordará de mí"

Tod@s somos testigos de este drama que hoy padecen miles de mujeres de todo el mundo, este montaje es una invitación a la reflexión pero sobre todo es un "In memoriam" de las víctimas.

Marisa Pastor

FANDO Y LIS FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

FANDO	PABLO MARTÍN
LIS	ANGELES ARENAS
MITARO	RAFA ABENZA
NAMUR	RAFA PÁRRAGA
TOSO	QUIQUE ROSELLÓN
MÚSICO SAXO	ADONAI

Espacio escénico	MARISA PASTOR
Diseño de iluminación	ARTURO CASTRO
Espacio sonoro y música original	ADONAI ARECES
Asesora de movimiento	ANA PÉREZ
Confección vestuario	AZUCENA RICO
Diseño gráfico	NANU GONZÁLEZ

Fotografía..... PACO PAREDES
Producción TEATRO MARGEN

Ayudante de Dirección:
ARTURO CASTRO

Dirección:
MARISA PASTOR

Espectáculo subvencionado por la Consejería de Cultura y Turismo del Principado de Asturias.

Momentos poéticos: "Palabras de mujer"

27 de Noviembre 12 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

Con motivo del Día de la Violencia de Género se realizará una lectura de poemas y relatos escritos por mujeres, a cargo de los alumnos de los Institutos "Isla de la Deva" y Salinas.

Recital musical cargo de los alumnos y alumnas del Conservatorio de Música de Avilés.

Solo entre nosotros

28 de Noviembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2,50 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el

28 de noviembre de 19 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 26 de Noviembre

Triunfadora en Sundance, la sección Panorama de Berlín o Karlovy Vary, un irónico retrato de la sociedad europea contempo-

ránea. Sobre la superficie de las buenas maneras de la burguesía de Zagreb, sin rastro alguno de la guerra y con todos los vestigios de una Europa moderna y consumista. 'Sólo entre nosotros' es una historia inmoral e indiscreta, que comienza cuando muere Matko, el padre de los hermanos Nikola y Braco, un afamado pintor y hedonista militante. Nikola y su mujer quieren tener un hijo, y Nikola debe entregar esperma para una fecundación in vitro. De regreso del cementerio, ambos hermanos se emborrachan lo cual dará lugar a confusiones.



Elliott Murphy and Olivier Durand

1 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 12 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el 1 de Diciembre de 17 horas hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 2 de Octubre

Elliott Murphy, voz, armónica y guitar
Olivier Durand, guitarra y coros



Elliott Murphy es rock americano en estado puro. Sus canciones y su voz combinan la honestidad de Bruce Springsteen, la ironía de Bob Dylan, los susurros de Lou Reed, el espíritu rockero de los Rolling Stones, la elegancia de Tom Petty, la sensualidad de Leonard Cohen...

Elliott vuelve a Asturias (hace 4 años de su última visita) en su formato más genuino, en acústico, con su inseparable amigo y gran guitarrista Olivier Durand (Normandía, Francia)

Elliott Murphy es, sin duda, uno de los más extraordinarios personajes dentro de la historia del

Rock. Neoyorquino residente en París, expatriado de la "gran manzana" y de las grandes discográficas multinacionales, muchos lo consideran uno de los más apasionados, cultos e inteligentes compositores del rock. Sus admiradores en el negocio de la música son legión, incluyendo luminarias como Peter Buck de R.E.M., Lou Reed, Tom Petty, John Mellencamp y Elvis Costello. Elliott Murphy se ha labrado una sólida reputación gracias a sus conciertos, íntimos y enérgicos al mismo tiempo, en los que muestra una gran capacidad para conectar con el público.

Desde 1973, Murphy ha publicado más de treinta álbumes, con una impresionante respuesta de la crítica. Desde su celebrado debut Aquashow (del que la revista Rolling Stone escribió: "Elliott Murphy y su trabajo estarán con nosotros mientras siga existiendo el rock and roll") hasta Notes from the Urdenground (su último álbum de estudio hasta la fecha), Elliott Murphy muestra un estilo propio y genuino. Su imaginería poética, su maestría a la hora de contar historias y sus letras introspectivas le han proporcionado un seguimiento de culto en Estados Unidos y un auténtico estrellato en Europa. "Pensaba que nadie me conocía allí", recuerda, "hasta que toqué por primera vez en París, y me pidieron 6 besos". En la actualidad, Elliott Murphy vive en París. Hace giras constantemente, tanto sólo como con su banda. Aparte de su impresionan-

te creatividad musical, ha escrito una colección de relatos cortos y una novela, *Cold And Electric*, publicada en varios idiomas. Escribió también las notas de portada del álbum *69 live* de *The Velvet Underground*. "La literatura es mi religión" –dijo Murphy en una reciente entrevista– "pero el rock and roll es mi adicción".

Una vez más, saldrá a la carretera, y volverá a Asturias, con Olivier Durand. Todavía está en nuestras retinas, sus inolvidables shows.... Después de casi treinta años de carrera y más de treinta discos editados, la historia aún continúa...

La Pesca del Salmón en Yemen

5 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 2,50 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el

5 de Diciembre de 19 horas

hasta comienzo de función y en <http://www.valeycentrocultural.org> desde el 3 de Diciembre



Ewan McGregor (*Trainspotting*, *El escritor*, *Moulin Rouge*), Kristin Scott Thomas (*El paciente inglés*) y Emily Blunt (*El Diablo viste de Prada*), protagonizan esta historia de amor y política. Lasse Hästrom (*Las normas de la casa de la si-*

dra, *Chocolat*), con la ayuda del guionista de *Slumdog Millionaire* Simon Beafoy, llevan a la pantalla la aclamada novela de Paul Torday sobre un científico que busca hacer realidad el sueño de un jeque, importando el deporte de la pesca con mosca a Yemen.

Blanca Gomila

La sonrisa torcida

Premio Astragal 2011

Sala 1

Del 13 de Diciembre a 26 de Enero de 2013

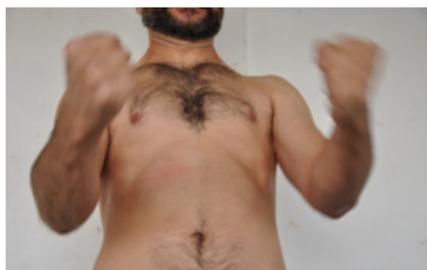
CON LA COLABORACIÓN DE:

- Consejería de Presidencia
- Dirección General del Instituto Asturiano de la Mujer y Políticas de Juventud
- Conseyu de la Mocedad de Xixón
- Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular de Gijón

B. G. Gomila (1982) artista y mediadora de arte, trabaja con material audiovisual, dibujo y texto. Blanca G. Gomila trata aspectos primitivos de la conducta humana, ya que se basa en una teoría que intenta poder llegar más allá de lo que se conoce, partiendo de lo que es importante y no siempre se tiene en cuenta en los procesos vitales modernos: Explora lo que no se acepta, y parte de lo que instintivamente podemos reconocer como propio.

La cultura mainstream y la opinión pública son el foco de investigación para "La sonrisa torcida".

da", donde se someten a prueba ciertos arquetipos de poder que están enfocados a sondear científicamente la opinión pública e influir directa o indirectamente en el pensamiento de las personas.



Mediante el gesto humano se identifican los mecanismos de persuasión y control social a los que estamos expuestos, planteando así, una reflexión crítica sobre los modelos de poder actuales.

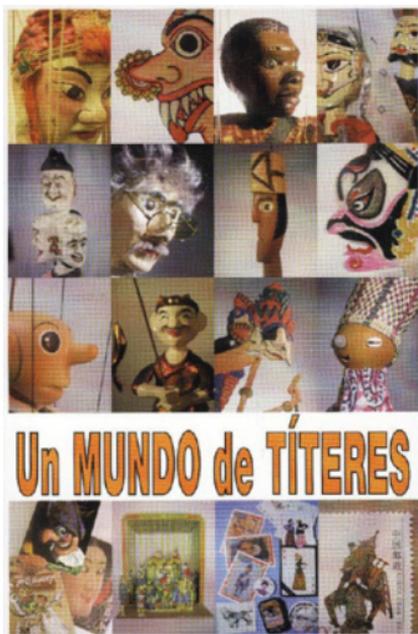
En la sala se presentará el trabajo como un diagrama que reúne múltiples soportes, lenguajes y estrategias discursivas.

B. G. Gomila estudia actualmente MFA por la Udk (Universidad de Arte de Berlín) y Licenciada en Bellas Artes por la UCM (Madrid). Su obra ha sido expuesta en la sala Astragal de Gijón, en "PRODUCT" (Festival de Arte Contemporáneo de Barna, Bulgaria), Gallery Weekend (Berlín) y está presente en colecciones de la Comisión Europea o de Werkstadt Kunst Kn Graz (Austria).

Un Mundo de Títeres

Sala 2

Del 14 de Diciembre al
8 de Enero



Un MUNDO de TÍTERES quiere dar a conocer la tradición de los títeres como un arte teatral que está presente en numerosas culturas del mundo.

A través de la exposición de marionetas, títeres y sombras, actuales y de otras épocas y culturas; también con carteles, postales, sellos, libros y objetos se muestran las diferentes técnicas y tipos de títeres que existen (sombras, varillas, hilos, etc.) y una visión del teatro de títeres como un arte milenario.

Yana Oriental Dance Ensemble - Rusia - Danza Oriental

14 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 5 euros

Venta de entradas en la taquilla de Valey Centro Cultural el 14 de Diciembre de 17 horas hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org> desde el 3 de Diciembre

Yana Oriental Dance es un grupo de Moscú, dedicado a la danza Oriental. Además de ser el mejor grupo de Rusia dedicado a este arte, está considerado como uno de los mejores del mundo, e incluso ha sido premiado en distintos países árabes por su manera de interpretar la danza.

YANA, su directora es actriz de cine y teatro profesional, bailarina y coreógrafa. Desde el año 2006 dirige el grupo de danza y desde el año 2006 dirige su escuela.

Su grupo es uno de los más renombrados y más exitosos del mundo.

Yana domina diversos estilos de danza, como la clásica, moderna, folklore, etc. Ha realizado estudios en diversos países árabes, por lo que incluye en su repertorio danzas de Egipto, Siria, Turquía....

YANA ORIENTAL DANCE ENSEMBLE

Fundada en 2006, es un grupo de danza moderna y creativa. Su repertorio está lleno de una gran variedad de estilos de la danza oriental - danza del vientre clásica y moderna, folklore, fusión. Todo el repertorio es la coreografía y la puesta en escena de YANA. Este grupo es uno de los conjuntos más exitosos y solicitados en Rusia. Sus actuaciones han sido elogiadas por el público por su estilo refinado y un alto ni-

vel profesional de la coreografía. YANA "& Ensemble" participa en los mejores espectáculos de Rusia y Europa, van en giras mucho y están en constante crecimiento profesional. YANA y su grupo de danza oriental participa en diversos festivales de danza (Ethnoland Mundial Festival Cultura, en el festival de Danza Oriental del Nilo en Egipto, ASAMBLEA Festival Internacional de Moscú, con el apoyo de la Asociación Internacional de Artistas de Egipto, Festival Fusión de Danza de Moscú, Musas de Rusia Festival-Exposición, etc) Yana es el director artístico junto a Natalya Tumanova.

**¿Quieres que te lo cuente
otra vez ...?**

Olga Cuervo

Taller para niños y niñas de 6 a 10 años

15 de Diciembre 12 horas Sala de ensayos

Inscripción gratuita en Información de Valey Centro Cultural del 3 al 14 de Diciembre.

Número de plazas limitadas

En éste taller, los alumnos crearán, bajo las indicaciones de la actriz-monitora, su propia historia.



Para ello, la sesión se dividirá en tres partes:

-En la primera, se narrará una historia para que descubran sus partes: INICIO, NUDO Y DESENLACE.

-En la segunda, serán ellos los creadores de su narración.

- En la tercera, y última parte, representaremos las historias que nos dé tiempo

Coro Promúsica Castrillon

Concierto de Navidad

15 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

New Orleans Gospel Chorale

THE ART OF NEGRO SPIRITUAL

20 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 15 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el

20 de Diciembre de 17 horas

hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org>

desde el 2 de Octubre

Patrocina:



Los Espirituales Negros son una forma musical específica de los Estados Unidos. Son el producto de la interacción de la música y la religión de África con la música y la religión de origen europeo. Esta forma tuvo su origen en la esclavitud negra en los Estados Unidos, una institución central en la vida económica y

social americana durante los siglos XVIII y XIX.

Los himnos y canciones de la tradición cristiana metodista tuvieron una enorme influencia en la formación del Espiritual Negro. Los esclavos compositores aprovechaban material de los viejos libros de himnos y de la Biblia para crear algo culturalmente nuevo. Los Espirituales no son simplemente versiones de un material más antiguo sino la reordenación creativa de ese material: nuevas melodías, textos sutilmente cambiados y, especialmente, profundas diferencias de estilo en la interpretación.



Los componentes de NEW ORLEANS GOSPEL CHORALE, antiguos componentes del prestigioso grupo vocal de Nueva Orleans Moses Hogan Singers, cuyo debut en EMI en 1998 acompañando a la gran soprano Barbara Hendricks quedó en la memoria de centenares de miles de aficionados como uno de los momentos inolvidables del género, presentarán al público europeo lo mejor de esa tradición en su programa de Navidad: THE ART OF NEGRO SPIRITUAL.

NEW ORLEANS GOSPEL CHORALE THE ART OF NEGRO SPIRITUAL

1. Bridget Bazile, Soprano
2. Pia Betts, Soprano
3. Alia Waheed Ky, Soprano
4. Loneka Wilkinson, Alto & Piano
5. Kiane Davis, Alto
6. Stacey Dominique, Alto
7. Brian Stratton, Tenor
8. Rodney Vaughn, Tenor
9. Louis Davis, Tenor
10. Angelo Johnson, Bajo
11. Joshua McGee, Bajo

Ópera Divertimento

La pequeña flauta mágica
21 de Diciembre 19 horas
Valey Teatro

Entradas: 8 euros

Venta de entradas en la taquilla
de Valey Centro Cultural el
21 de Diciembre de 16 horas
hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org>

desde el 2 de Octubre

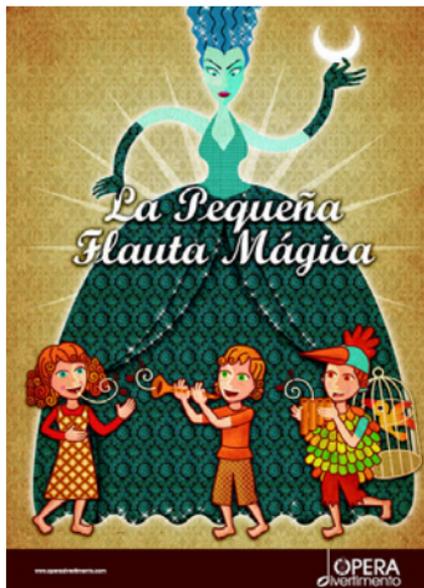
Patrocina:



Se trata de la adaptación de la Ópera Die Zauberflöte de W.A. Mozart, en dos actos y libreto de E. Schikander. Estrenada el 30 de Septiembre de 1791, en el vienes Theater an der Wien.

Tiempos antiguos. Tamino y Papageno, engañados por Oscurilla, dama de compañía de la Reina Luna, emprenden el rescate de Pamina, prisionera del

malvado Rey Sol. El inicial traslado físico se convierte en un viaje interior. El Rey Sol se revela como un sabio espiritual y justo; la Reina Luna como un ser irracional y perverso.



En el plano netamente musical, La Flauta no sólo representa una nueva concepción operística de Mozart, en la que reúne la ópera seria, la ópera buffa, el singspiel, el coral luterano, la canción popular alemana y los temas abiertamente folklóricos del mundo que le rodeaba, sino en la que, además, se funden desde rasgos gluckianos a matices wagnerianos que se anticipan en más de medio siglo a su plasmación por el autor de Tristan.

Duración:

1 hora aprox.

Público:

4-5 años a 12 años y familiar.

Personajes:

Mozart, genial compositor austriaco (actor).

Rey Sol, Rey del Bosque de La Luz (actor).

Oscurilla, dama de compañía de La Reina Luna (actriz).

Tamina, hija de

La Reina Luna (soprano).

Pamino, príncipe (tenor).

Papageno, pajarero real (barítono).

Papagena, mujer pájaro (soprano).

Reina Luna, Reina del Bosque de La Oscuridad (soprano)

Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón

Orfeón y Escolinos de Castrillón

Concierto de Navidad

22 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

Tina Gutiérrez

28 de Diciembre 20 horas

Valey Teatro

Entradas: 8 euros

Venta de entradas en la taquilla

de Valey Centro Cultural el

28 de Diciembre de 17 horas

hasta comienzo de función y en

<http://www.valeycentrocultural.org>

desde el 4 de Diciembre

En 1990 comienza su trabajo como solista, dentro del género de la música lírica popular.

Desde la fecha al presente ha realizado más de 1000 conciertos, en el Principado de Asturias,

Madrid, Galicia, Sevilla, León, Valladolid, Argentina, Francia, Suiza y Cuba.

En 1996 estrena la "Cantata Azabache", para solista, coro y orquesta, en un ciclo de conciertos organizado por la Fundación Príncipe de Asturias, concierto grabado en directo y emitido en el programa "Clásicos populares", de Radio Nacional de España.

Ha editado 9 discos además de varias colaboraciones con distintos artistas, la radio, el cine y la televisión.

Su repertorio es muy variado ha incursionado en el mundo de la música clásica, la música latina y el rock.

Actualmente compagina su labor artística con la de Directora de la Fundación Cultural Don Pelayo.

Formato:

Tina Gutiérrez, Voz

Nadia Chaviano, Piano

Yanet Carrazana, Flauta



Programa:

Primera Parte

- En Aranjuez con tu amor, (letra Paco de Lucía) (Joaquín Rodrigo)

- Ausencia (letra Remo Giazotto) (Albinoni)

- Memory (Andrew Lloyd Webber)
- Mis últimas lágrimas (letra Manolo Díaz) (Donizetti)
- Madre Querida (letra Manolo Díaz) (Franz Schubert)
- Bist du Beimir (J. S. Bach)
- Blanca Navidad (Israel Isidore Baline)

Segunda Parte

- Tengo de subir al Puerto (Popular Asturiana)
- Popurrí de Manuel del Fresno
- Cuando marches de Asturias (popular)
- La Capitana (Carlos Rubiera)
- Campanines de mi aldea (Rafael Moro Collar)
- Paxarín Parleru (Popular)
- La mina y el Mar (León Delestal-Casanovas)
- Aquella divina estrella (Fernando M. Viejo)

A fiya del xastre curtiumetraxe de Marisa López Diz

29 de Diciembre 20 horas

Sala Polivante

Entrada libre y gratuita hasta completar el aforo

Al términu de la proyeición va tener llugar un alcuentru cola direutora y dalgunos de los actores y dempués un pieslle musical a cargu del dúu "Mestura".

Nun pueblu del occidente d'Asturies, nos años de posguerra, un fechu inesperáu y comprometedor altera la vida de cada día d'unos personaxes que viven nun entornu rural y pacetible. Un curtiumetraxe emotivu, onde los sentimientos ocupen un llugar cimero y nel que los elementos máxicos vertebren tola historia.

- Del 4 al 31 de Octubre - Límites
- 4 de Octubre - Tejiendo palabras
- 5 de Octubre - Tejiendo palabras
- Del 5 al 31 de Octubre - 1978/ 2008. NUBERU 30 años, yá llovió
- 6 de Octubre - Tejiendo palabras
- 6 de Octubre - Jorge Rodríguez Nortón
- 9 de octubre - Cine Infantil
- 10 de Octubre - Las Nieves del Kilimanjaro (Francia, 2011)
- 11 de Octubre - Teatro para escolares
- 13 de Octubre - Los Tres Sones de Manolo El de Nuberu
- 17 de Octubre - 34-45. 10 Asturianos nel exiliu francés
- 19 de Octubre - Teatro Contraste
- 20 de Octubre - Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón
- 24 de Octubre - El Arte de Amar
- 25 de Octubre - Teatro para escolares
- 25 de Octubre - Mesa redonda de Doblaxe Asturianu
- 27 de octubre - Cánovas, Adolfo y Guzmán
- 1 de Noviembre - Compañía de Opera Internacional de Concerlírca,
en colaboración con el Teatro de Opera Nacional de Odessa
- 3 de Noviembre - ¿Quieres que te lo cuente otra vez ...?
- 3 de Noviembre - Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón
- 7 de Noviembre - Silencio de Hielo
- 8 de Noviembre - Teatro para escolares
- Del 8 de Noviembre al 10 de Diciembre - Marcos Arroyo
- 9 de Noviembre - Rotura la Compañía
- Del 9 al 29 de Noviembre - César Ripoll Dono
- 10 de Noviembre - Rotura la Compañía
- 14 de Noviembre - El Amigo de mi Hermana
- 17 de Noviembre - Mariel Martínez & "La Porteña Tango Trío"
- 21 de Noviembre - Deep Blue Sea
- 22 de Noviembre - Teatro para escolares
- 24 de Noviembre - Teatro Margen
- 27 de Noviembre - Momentos poéticos: "Palabras de mujer"
- 28 de Noviembre - Solo entre Nosotros
- 1 de Diciembre - Elliott Murphy and Olivier Durand
- 5 de Diciembre - La Pesca del Salmón en Yemen
- Del 13 de Diciembre a 26 de Enero de 2013 - Blanca Gomila
- Del 14 de Diciembre al 8 de Enero - Un Mundo de Títeres
- 14 de Diciembre - Yana Oriental Dance Ensemble - Rusia - Danza Oriental
- 15 de Diciembre - ¿Quieres que te lo cuente otra vez ...?
- 15 de Diciembre - Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón
- 20 de Diciembre - New Orleans Gospel Chorale
- 21 de Diciembre - Opera Divertimento
- 22 de Diciembre - Asociación de Amigos del Orfeón de Castrillón
- 28 de Diciembre - Tina Gutiérrez
- 29 de Diciembre - A fiya del xastre curtiumetraxe de Marisa López Diz

VALEY

Centro Cultural de Castrillón



www.valeycentrocultural.org

D.L.: AS3189/2012

